

Russisk

Публичная библиотека – к услугам беженцев и иммигрантов

Краткий путеводитель к библиотеке

Публичная библиотека открыта для всех.

Библиотека – доступное и бесплатное место, где собираются дети, молодежь и взрослые.

Правила пользования библиотекой одинаковы для всех.

В публичной библиотеке Вы найдете различные виды материалов: книги, газеты, книги на аудиокассетах, в некоторых филиалах также учебники по языку, музыку, видеокассеты/двд и интернет.

Большинство материалов выдается на дом.

Справочную литературу, газеты и журналы, как правило, не выдают на дом.

В норвежских библиотеках Вы найдете книги и газеты различных политических и религиозных направлений. Широкий спектр и всесторонность информации является важным принципом.

Публичные библиотеки находятся в ведении районов и содержатся ими.

Как брать книги на дом?

Все, кто живет в Норвегии, могут получить карточку, показав удостоверение личности. Для того, чтобы получить карточку детям, они должны иметь подпись родителей или опекунов.

Карточка заводится на имя читателя, ею не могут пользоваться другие лица.

Читатель несет ответственность за книги, которые зарегистрированы на его карточке. Всегда показывайте карточку, когда берете книги из библиотеки.

Материалы обычно выдаются на 4 недели, но на некоторые материалы библиотеки устанавливают другие сроки. Спрашивайте в Вашей библиотеке о сроках выдачи.

Выдача книг на дом бесплатна, но если Вы сдаете просроченные книги, библиотека потребует заплатить штраф. Вы обязаны заплатить компенсацию за утерянные или испорченные материалы.

Услуги детям, молодежи и взрослым

Вы можете брать на дом романы, сказки, книжки с картинками, поэзию и пьесы, и книги на любые темы.

Вы можете читать здесь газеты и журналы и пользоваться интернетом.

Вы можете получить ответы на большинство вопросов, обратившись к работникам или используя справочную литературу и другие книги.

Многие библиотеки проводят мероприятия для детей, молодежи и взрослых. Попросите в своей библиотеке план мероприятий.

В библиотеке Вы можете получить брошюры, каталоги различных курсов и другие справочные материалы.

Книги на русском языке

В библиотеке есть книги на многих языках. В районах, где живет много русскоязычных, в библиотеках есть книги на русском языке. Если Вы не можете найти книги на своем языке, обратитесь к работникам библиотеки. Через библиотеку можно заказать книги из Многоязычной библиотеки Осло и других библиотек.

Многоязычная библиотека Осло

Многоязычная библиотека – специализированная библиотека литературы на языках иммигрантов и беженцев.

Библиотека не открыта для посещений. Книги из Многоязычной библиотеки Вы можете заказать через Ваш местный библиотечный филиал. Там же Вам помогут передать Ваши пожелания о книгах и пр.

Списки книг

Многоязычная библиотека подготавливает списки книг на разных языках. Списки книг можно найти на сайте библиотеки

www.dfb.deichman.no

За списками обращайтесь в Ваш местный библиотечный филиал!

Для чего нужны библиотеки?

Чтобы сохранить свой родной язык

Читая книги на родном языке, Вы его не забудете. А читая детские книги своим детям, Вы можете передавать язык им.

Сохранять родной язык важно.

Чтобы учить норвежский язык

Живя в норвежском обществе, необходимо знать язык. Беря на дом учебники по языку, Читая книги и слушая записи на аудиокассетах, Вы учите норвежский.

Чтобы получать информацию

В библиотеке Вы можете найти информацию о:

- норвежском обществе
- родной стране
- своих правах
- своих обязанностях
- всех областях знаний

**Ваш местный филиал
публичной библиотеки:**

FREDRIKSTAD BIBLIOTEK

J.N. Jacobsensgt. 1

1601 Fredrikstad

Tlf. 69 38 34 00

www.fredrikstad.kommune.no/biblioteket

Ползуйте библиотекой!

Utgitt av Deichmanske bibliotek, Det flerspråklige bibliotek, Oslo 2004